# ספר דניאל פרק א' Rachel Slutsky

#### **Daniel 1:1-2**

(1) In the third year of the reign of King Jehoiakim of Judah, King Nebuchadnezzar of Babylon came to Jerusalem and laid siege to it. (2) The Lord delivered King Jehoiakim of Judah into his power, together with some of the vessels of the House of God, and he brought them to the land of Shinar to the house of his god; he deposited the vessels in the treasury of his god.

# דניאל א':א'-ב'

(א) בִּשְׁנַת שָׁלּוֹשׁ לְמַלְכוּת יְהוֹיָקִים מֶלֶךְ־יְהוּדֶה בָּא יְבוּכִדְנָאצַּרְ מֶלֶךְ־בָּבֶלְ יְרוּשָׁלְם וַיִּצֵר עָלֶיהָ: (ב) וַיִּתֵּן אֲדֹנִי בְּיָדוֹ אֶת־יְהוֹיָקִים מֲלֶךְ־יְהוּדָה וּמִקְצָת בְּלֵי בֵית־הְאֱלֹהִים וַיְבִיאִם אֶלָּהִיוּ אֱלֹהָיוּ: אֱלֹהָיוּ:

### **II Kings 24:1**

(1) In his days, King Nebuchadnezzar of Babylon came up, and Jehoiakim became his vassal for three years. Then he turned and rebelled against him.

# מלכים ב כ"ד:א'

(א) בְּיָמָיוּ עָלָה נְבֻכַדְנֶאצַר מֶלֶךְ בָּבֶל וַיְהִי־לוֹ יְהוֹיָקִים עֶבֶּד שָׁלְשׁ שָׁנִים וַיָּשָׁב וַיִּמְרִד־בְּוֹ:

### II Kings 24:10

(10) At that time, the troops of King Nebuchadnezzar of Babylon marched against Jerusalem, and the city came under siege.

# מלכים ב כ"ד:י"

(י) בָּעֵת הַהִּיא עלה [עָלוּ] עַבְדֵי נְבֻכַדְנָאצַר מָלֶךְ־בָּבֶל יְרוּשָׁלְם וַתָּבֹא הָעִיר בַּמָּצְוֹר:

### מלכים ב כ"ד:י"ג

(13) He carried off from Jerusalem all the treasures of the House of the LORD and the treasures of the royal palace; he stripped off all the golden decorations in the Temple of the LORD—which King Solomon of Israel had made—as the LORD had warned.

(יג) וַיּוֹצֵא מִשָּׁם אֶת־כָּל־אוֹצְרוֹת בַּיִת יְהוָה וְאִוֹצְרְוֹת בַּיִת הַמֶּלֶךְ וַיְקַצֵּץ אֶת־כָּל־כְּלֵי הַזָּהָב אֲשֶׁר עַשָּׂה שְׁלֹמִה מָלֶךְ־יִשְׂרָאֵל בְּהֵיכַל יְהוָה כָּאֲשֶׁר דִּבֶּר יְהוָה:

#### **Daniel 1:1-3**

(1) In the third year of the reign of King Jehoiakim of Judah, King Nebuchadnezzar of Babylon came to Jerusalem and laid siege to it. (2) The Lord delivered King Jehoiakim of Judah into his power, together with some of the vessels of the House of God, and he brought them to the land of Shinar to the house of his god; he deposited the vessels in the treasury of his god. (3) Then the king ordered Ashpenaz, his chief officer, to bring some Israelites of royal descent and of the nobility—

# דניאל א':א'-ג'

(א) בִּשְׁנַת שָׁלּוֹשׁ לְמַלְכוּת יְהוֹיָקִים מָלֶךְ־יְהוּדֶה בָּא יְהוֹיָקִים מָלֶךְ־בָּבֶל יְרוּשָׁלָם וַיִּצִר עָלֶיהָ: (ב) וַיִּתֵּן אֲדְנִי בְּיָדוֹ אֶת־יְהוֹיָקִים מֶלֶךְ־יְהוּדָה וּמִקְצָת בְּלֵי בִית־הָאֱלֹהִים וַיְבִיאֵם אֶלְהִיו: (ג) וַיֹּאמֶר הַמֶּלֶךְ יְשְׂרָאֵל וּמִזֶּרָע הַמְּלוּכָה יִשְׂרָאֵל וּמִזֶּרָע הַמְּלוּכָה יִמְּרָאֵל וּמִזֶּרָע הַמְּלוּכָה

### II Kings 25:25

(25) In the seventh month, Ishmael son of Nethaniah son of Elishama, who was of royal descent, came with ten men, and they struck down Gedaliah and he died; [they also killed] the Judeans and the Chaldeans who were present with

# מלכים ב כ"ה:כ"ה

(כה) וַיְהִי וּ בַּחֹבֶשׁ הַשְּׁבִיעִיׁ בָּא יִשְׁמָעֵאל בֶּן־נְְתַנְיָה בֶּן־אֱלִישָׁמְע מִזֶּרֲע הַמְּלוּכָה וַעֲשָׂרָה אֲנָשִׁים אִתוֹ וַיַּכִּוּ אֶת־נְּדַלְיָהוּ וַיָּמֹת וְאֶת־הַיְּהוּדִים וְאֶת־הַכַּשְׂרִּים וְאֶת־הַיְּהוּדִים וְאֶת־הַכַּשְׂרִּים

אֲשֶׁר־הָיוָ אִתּוֹ בַּמִּצְפָּה:

him at Mizpah.

#### **Ezekiel 17:13**

(13) He took one of the seed royal and made a covenant with him and imposed an oath on him, and he carried away the nobles of the land—

# יחזקאל י"ז:י"ג

(יג) וַיִּקַח מָזֶרֲע הַמְּלוּכָּה וַיִּכְרְת אִתְּוֹ בְּרֵית וַיָּבֵא אֹתוֹ בְּאָלָה וְאֶת־אֵילֵי הָאָרֶץ לָקָח:

#### Daniel 1:4

(4) youths without blemish, handsome, proficient in all wisdom, knowledgeable and intelligent, and capable of serving in the royal palace—and teach them the writings and the language of the Chaldeans.

# דניאל א':ד'

(ד) יְלָדִים אֲשֶׁרְ אָין־בָּהֶם כָּל־מאום [מוּם] וְטוֹבֵי מַרְאֶה וּמַשְׂכִּילִים בְּכָל־חָרְמָה וְיִדְעֵי דַעַת וּמְבִינֵי מַדָּע וַאֲשֶׁר כַּחַ בָּהֶם לַעֲמָד בְּהֵיכַל הַמֶּלֶךְ וְּלַלַמְּדָם סֵפֶּר וּלְשִׁוֹן כַּשְׂדִים:

### Deuteronomy 15:21

(21) But if it has a defect, lameness or blindness, any serious defect, you shall not sacrifice it to the LORD your God.

# דברים ט"ו:כ"א

(כא) וְכִי־יִהְיֶּה בוֹ מוֹּם פִּסֵּחַ ֹאוֹ עִוֹּר כִּל מִוּם רֻע לָא תִזְבָּהֶנוּ לַיהוָה אֱלֹהָיך:

#### Daniel 1:5

(5) The king allotted daily rations to them from the king's food and from the wine he drank. They were to be educated for three years, at the end of which they were to enter the

# דניאל א':ה'

(ה) וַיְמַן לָהֶם הַמֶּלֶךְ דְבַר־יוָם בְּיוֹמוֹ מִפַּת־בַּג הַמֶּלֶךְ וּמִיֵּיו מִשְׁתִּיו וְלְגַדְּלָם שָׁנִים שָׁלְוֹש וּמִקְצָתָם יִעַמְדִוּ לִפְּגֵי הַמָּלֶךְ:

#### Daniel 1:6-21

(6) Among them were the Judahites Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah. (7) The chief officer gave them new names; he named Daniel Belteshazzar, Hananiah Shadrach, Mishael Meshach, and Azariah Abed-nego. (8) Daniel resolved not to defile himself with the king's food or the wine he drank, so he sought permission of the chief officer not to defile himself, (9) and God disposed the chief officer to be kind and compassionate toward Daniel. (10) The chief officer said to Daniel, "I fear that my lord the king, who allotted food and drink to you, will notice that you look out of sorts, unlike the other youths of your age—and you will put my lifeb*Lit*. "head." in jeopardy with the king." (11) Daniel replied to the guard whom the chief officer had put in charge of Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah, (12) "Please test your servants for ten days, giving us legumes to eat and water to drink. (13) Then compare our appearance with that of the youths who eat of the king's food, and do with your servants as you see fit." (14) He agreed to this plan of theirs, and tested them for ten days. (15) When the ten days were over, they looked better and healthier than all

### דניאל א':ו'-כ"א

(ו) וַיִּהִי בָהֵם מִבּנֵיַ יִהוּדָה דָּנִיֵּאַל חנַניָה מִישָאַל וַעַזְרִיה: (ז) וַיִּשֶׂם לָהֵם שֵׂר הַסַּרִיסִים שָׁמִוֹת וַיַּשָׁם ֹלְדְנַיֵּאלֹ בַּלִטְשׁאֹצוֹר וַלְחֵננִיה` שַׁדְרָר וּלְמִישָׁאֵל מֵישַׁר וְלַעַזָריָה עַבֵד נִגִוֹ: (ח) וַיַּשֵׂם דַּנִיֵּאל עַל־ֹלִבוֹ אֲשֶׁרְ לְאֹ־יִתְנָאַלְ בְּפַת־בַּג ָהַמֵּלֵךְ וּבְיֵיוַ מִשִּׁתָּיו וַיִּבַקֵשׁ מִשַּׂר הַפֶּרִיסִים אֲשֵׁר לָא יִתְגַאַל: (ט) וַיִּתֵן הָאֵלהִים אַתֹּ־דַּנִיָּאל לְחֵסֶד וּלְרַחֲמִים לִפְנֵי שַׂר הַסַּרִיסִים: (י) וַיֹּאמֵר עַוָר הַסָּרִיסִים ֹלְדַנִיֵּאל יַרֵא אַנִי אַת־אַדנִי הַמֶּלֶךְ אֲשֵׁר מִנָּה אַת־מַאַכַּלְכֵם וְאֵת־מִשְׁתֵּיכֵם אַשַֿר לָּמָה יִרְאֵה אֵת־פָּנִיכֵּם זְעֵפִים מִן־הַיִּלְדִים אֲשֵׁרַ כִּגִּילְבֶׁם וָחִיַּבְתֵּם אֵת־רֹאשִׁי לַמַּלֶךְ: (יא) וַיֹּאמֶר דָּנִיֵּאל אֵל־הַמֵּלְצַר א*ֲשׁ*ָר מְנַה שָׁר הַסַּרִיסִים עַל־דַּנִיֵּאל חַנַנִיָּה מִישַׁאֵל וַעַזַרִיה: (יב) נַס־נָא אֶת־עֲבָדֶיךּ יָמִים עֲשָׂרֶה וִיתִנוּ־לָנוּ מִן־הַזֵּרעִים וִנֹאכִלָה ּוֹמַיִם וְנִשְׁתָּה: (יג) וְיֵרָאוּ לְפַנֵּיִרְ מַראֵינוּ וּמַראָה הַיִּלְדִים הָאִכְלִּים אָת פַּת־בַּגָ הַכֶּּלֶלֶךְ וְכַאֲשֶׁר תִּרְאֵה עַעֵּה עִם־עַבָּדֵיך: (יד) וַיִּשְׁמַע

the youths who were eating of the king's food. (16) So the guard kept on removing their food, and the wine they were supposed to drink, and gave them legumes. (17) God made all four of these young men intelligent and proficient in all writings and wisdom, and Daniel had understanding of visions and dreams of all kinds. (18) When the time the king had set for their presentation had come, the chief officer presented them to Nebuchadnezzar. (19) The king spoke with them, and of them all none was equal to Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah; so these entered the king's service. (20) Whenever the king put a question to them requiring wisdom and understanding, he found them to be ten times better than all the magicians and exorcists throughout his realm. (21) Daniel was there until the first year of King Cyrus.

לַהֶם לַדַּבַר הַזֵּה וַיִנַסֵם יַמִים עַשָּׂרָה: (טו) וֹּמְקְצָת ֹׁיָמִים עֲשַׂרָה ָנָרָאָה מַרָאֵיהֶם טוב וּבָרִיאֵי בַּשַׂר מוֹ־כַּל־הַיִּלַדִּים הַאִּכְלִּים אֵת פַּת־בַּג הַמֵּלֶך: (טז) וַיִּהִי הַמֵּלְצַרׁ נֹשֵא אֵ אַת־פַּת־בָּגָם וְיֵין מִשְׁתֵּיהֵם וְנֹתֵן לָהֵם זַרִעֹנִים: (יז) וְהַיִּלָדְים הַאֵלֶה אַרבַעִּתַם נַתַן לַהֵם הַאֵּלהִים מַדֵּע וְהַשַּׁכֵּל בְּכַל־סֵפֵּר וְחַכְמַה וְדַנָיֵאל הֶבִּין בְּכַל־חַזוּן וַחֶלֹמְוֹת: (יח) וּלְמִקְצַת הַיָּמִים אַשָּׁר־אַמַר הַמֵּלֶךְ לַהַבִּיאַם וַיִבִיאֵם שור הַסַּרִילִּים לְפִנֵי נָבַכַדְנָצָר: (יט) וַיִּדְבַּר אַתּם הַמֶּלֶךְ וְלָא נִמִצָא מִכְּלָּם כִּדַנִיֵּאל חַנַנִיָּה מִישַאֵל וַעַזַרִיָה וַיַּעַמִרוּ לְפָנֵי הַמֵּלֶךְ: (כ) וְכֹל דְבַר חָכִמָת בִּינָה אֲשֶׁר־בִּקֵשׁ מֵהֶם הַמֶּלֶךְ וימצאם עשר ידות על בַּלֹ־הַחַרְטַמִּים הַאַשַּׁפִּים אֲשֵׁר בַּכָל־מַלְכוּתְוֹ: (כֹא) וַיִּהִי דְּנִיֵּאל עַד־שָׁנַת אַחַת לְכוֹרֵשׁ הַמֵּלֵךְ: {\bigcup}

#### Ezra 2:62

(62) these searched for their genealogical records, but they could not be found, so they were disqualified for the priesthood.

# עזרא ב':ס"ב

(סב) אֵלֶּה בִּקְשׁוְּ כְתָבָם הַמִּתְיַחְשִּׂים וְלָא נִמְצָאוּ וִיְגֹאֲלְוּ מִן־הַכִּהֻנָּה:

#### Isaiah 59:3

(3) For your hands are defiled with crimea *crime* Or "blood." And your fingers with iniquity. Your lips speak falsehood, Your tongue utters treachery.

### ישעיהו נ"ט:ג'

(ג) כִּי כַפֵּיכֶם ׁנְגֹאֲלָוּ בַדָּם וְאֶצְבְּעוֹתֵיכֶם בֶּעָוֹן שִּׁפְּתִוֹתֵיכֶם דִּבְּרוּ־שֶׁקֶר לְשׁוֹנְכֶם עַוְלָה תֶהְגָּה:

Source Sheet created on Sefaria by Rachel Renz